

PRODUKTVEILEDNING OG BRUKERHÅNDBOK

RT-4525HGA

Håndgrepmatrise





EC	REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	 Produsert i USA av Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 610-268-0585 www.Qfix.com
----	-----	---	--

Cidex® er et registrert varemerke som tilhører Johnson & Johnson.

Clorox® er et registrert varemerke som tilhører The Clorox Company.

INNHALDSFORTEGNELSE

GENERELLE FORHOLDSREGLER	4
VARSLER	4
ALVORLIGE HENDELSER.....	4
ADVARSELSETIKETTER OG -BESKRIVELSER	4
BEREGNET BRUK.....	6
EGENSKAPER.....	7
INSTRUKSJONER FOR BRUK	9
INSTALLASJON	9
OPPSETT	12
FJERNING.....	13
VEDLIKEHOLD	14
DELELISTE.....	15
OPPSETTARK	16

GENERELLE FORHOLDSREGLER

VARSLER

! ADVARSEL ! DET ER IKKE TILLATT Å FORETA ENDRINGER PÅ DETTE UTSTYRET. HVIS NOEN DEL AV DENNE ENHETEN UTSETTES FOR EKSTREM BELASTNING, VIRKER SKADET ELLER IKKE FUNGERER SOM DEN SKAL, MÅ DU UMIDDELBART SLUTTE Å BRUKE DEN OG KONTAKTE QFIX PÅ +1 484-720-6054 ELLER TECHSUPPORT@QFIX.COM.

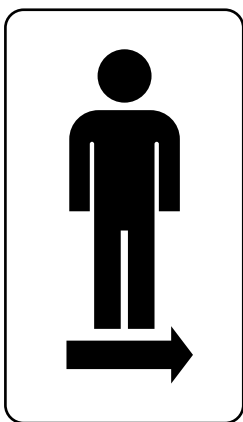
! FORSIKTIG ! IKKE SITT PÅ HÅNDGREPMATRISEN. HVIS DU GJØR DET, KAN HÅNDGREPMATRISEN KNEKKE, NOE SOM KAN FØRE TIL SKADE PÅ PASIENTEN.

ALVORLIGE HENDELSER

Rapporter eventuelle alvorlige hendelser (f.eks. hendelser som fører til eller har potensial til å føre til død eller alvorlig skade) til både Qfix og ditt lands kompetente myndighet.

ADVARSELSETIKETTER OG -BESKRIVELSER

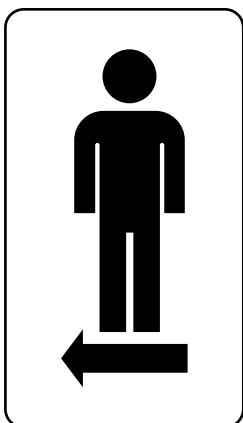
Du finner en liste over symboler og definisjonen av dem på Qfix.com.



PASIENTENS VENSTRE

Refererer til pasientens venstre side, og er den siden som den bestemte adapteren skal installeres på.*

**Denne adapteren kan installeres på motsatt side under behandling for mindre pasienter.*



PASIENTENS HØYRE

Refererer til pasientens høyre side, og er den siden som den bestemte adapteren skal installeres på.*

**Denne adapteren kan installeres på motsatt side under behandling for mindre pasienter.*

GENERELLE FORHOLDSREGLER

ADVARSELSETIKETTER OG -BESKRIVELSER



IKKE SITT

Hvis du står eller sitter på håndgrepmatrisen, kan det skade håndgrepmatrisen eller forårsake skade.

BEREGNET BRUK

Denne enheten er beregnet på immobilisering, posisjonering og reposisjonering av pasienter som gjennomgår strålebehandling.

! MERK ! Ifølge amerikansk lovgivning kan dette utstyret kun selges til eller etter forordning av en lege.

Pasientmålgrupper

Pasienter som gjennomgår strålebehandling eller prosedyrer med diagnostisk avbildning.

Tiltenkte brukere

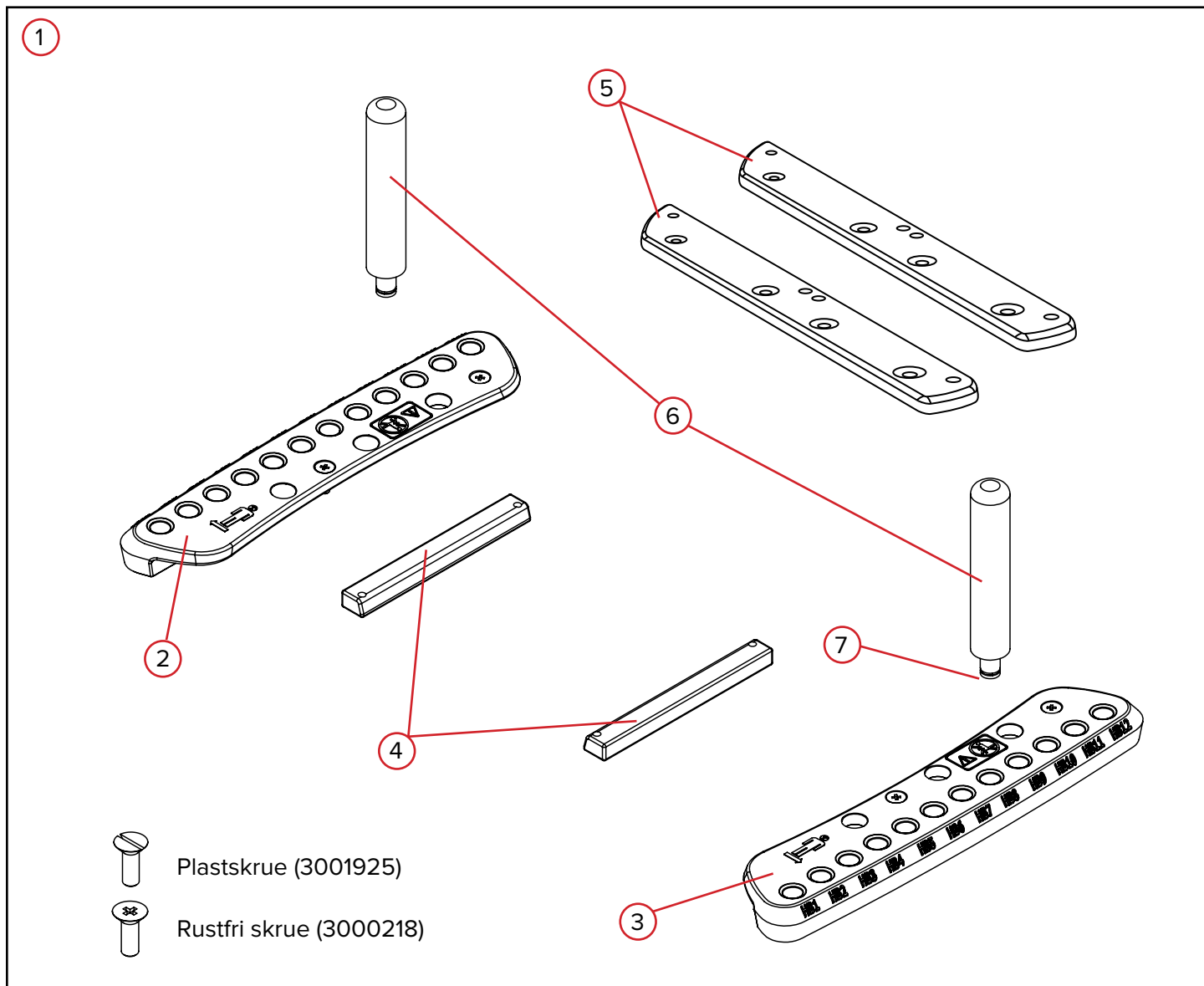
Tiltenkte brukere for produktene er personer som er kvalifisert i henhold til kravene i lokale forskrifter.

EGENSKAPER

BESKRIVELSE

Håndgrepmatrisen gir pålitelig indeksert posisjonering av pasientens hender. Dette tilleggsutstyret bidrar til å sikre nøyaktig pasientjustering fra simulering til behandling.

KOMPONENTER



EGENSKAPER

KOMPONENTER

1. HÅNDGREPMATRISE

Håndgrepmatrisen gir pålitelig indeksert posisjonering av pasientens hender. Dette tilleggsutstyret bidrar til å sikre nøyaktig pasientjustering fra simulering til behandling.

2. HÅNDGREPMATRISE – PASIENTENS HØYRE

Håndgrepmatrise – pasientens høyre er håndgrepmatrisen som er plassert på høyre side av pasienten, og er angitt med grafikken på enheten. Dette reverseres når det brukes til mindre pasienter.

3. HÅNDGREPMATRISE – PASIENTENS VENSTRE

Håndgrepmatrise – pasientens venstre er håndgrepmatrisen som er plassert på venstre side av pasienten, og angitt med grafikken på enheten. Dette reverseres når det brukes med mindre pasienter.

4. KVUE-INNSATSADAPTER

kVue-innsatsadapterne brukes bare når du fester håndgrepmatrisen til kVue-innsatsene som har forhåndsborede hull for å godta håndgrepmatrisen.

5. KVUE PORTRAIT INNSATSADAPTER

kVue Portrait innsatsadapter brukes bare når du fester håndgrepmatrisen til kVue Portrait-innsatser som har forhåndsborede hull for å godta håndgrepmatrisen.

6. HÅNDTAK

Håndtaksindeksen til håndgrepmatrisen på ett av 12 plasseringer.

7. O-RING

O-ringen festes til bunnen av hvert håndtak for å hjelpe til med å holde håndtaket inne i indeksområdene.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

INSTALLASJON

INSTALLASJON AV HÅNDGREPMATRISE

! MERK ! Hvis du vil installere eldre programmer, kan du kontakte Qfix på +1 610-268-0585.

1. Plasser håndgrepmatrisen på enheten slik at den står på linje med de tilsvarende hullene vist i Fig. 1.

! MERK ! Se avsnittet Generelle forholdsregler for hvilken side hver håndgrepmatrise skal være på.

! MERK ! For de fleste enheter vil håndgrepmatrisen bli installert i 1. og 3. hull fra toppen av enheten, som vist i Fig. 2, med mindre en adapter allerede er installert på dette stedet. Hvis det er tilfelle, setter du håndgrepmatrisen på linje med de neste tilgjengelige hullplasseringene.

! MERK ! Hvis du skal installere håndgrepmatrisen på en kVue-innsats, se "Installasjon for kVue-innsatser".

! MERK ! Hvis du installerer håndgrepmatrisen for mindre pasienter, kan du se avsnittet "Mindre pasienter".



Fig. 1



Fig. 2

2. Bruk en skrutrekker til å stramme skruene (3000218) inn i de tilsvarende hullene ved å dreie med klokken som vist i Fig. 3. (Du løsner ved å dreie mot klokken).

! ADVARSEL ! HVIS ENHETEN ER MERKET MR-SIKKER, BRUKER DU DE MEDFØLGENDE PLASTSKRUENE (3001925).

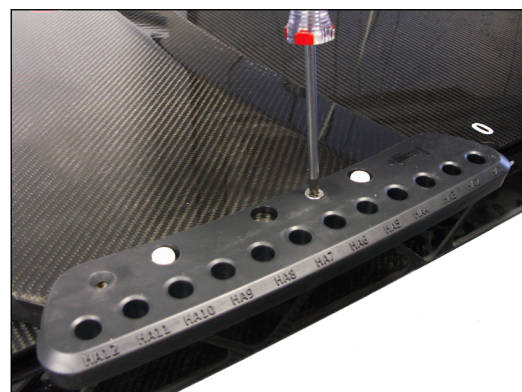


Fig. 3

INSTRUKSJONER FOR BRUK

INSTALLASJON

INSTALLASJON FOR KVUE-INNSATSER

Bruk samme metode for å installere håndgrepmatrisen på en kVue-innsats, slik du ville gjort med andre enheter (som vist tidligere). Det eneste unntaket er at i stedet for å trekke til skruen direkte i enheten, vil skruen strammes i innsatsadapteren (Fig. 4 og 5).

! MERK ! Håndgrepmatrisen fungerer kanskje ikke med alle adaptere.



Fig. 4

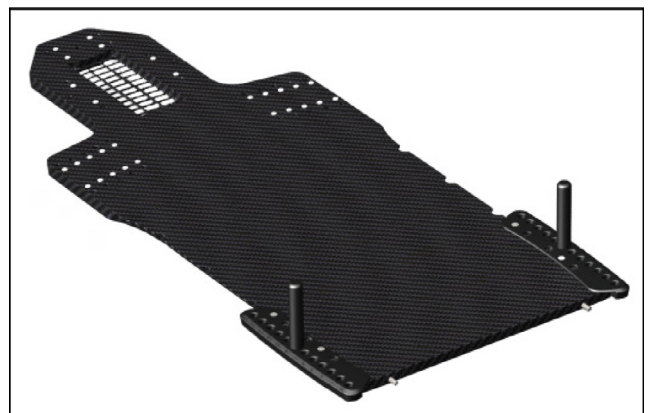


Fig. 5

INSTALLASJON FOR MINDRE PASIENTER

Venstre og høyre håndgrepmatrise kan reverseres ved oppsett for små pasienter, som vist i Fig. 6.

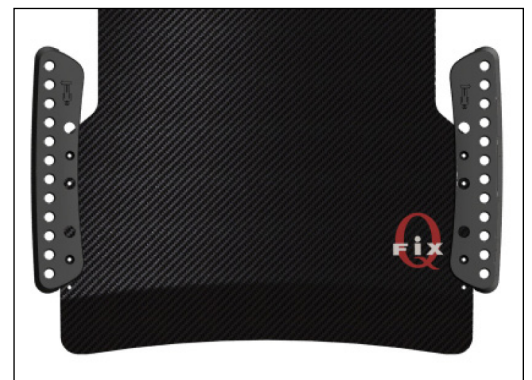


Fig. 6

INSTRUKSJONER FOR BRUK

INSTALLASJON

INSTALLASJON FOR KVUE PORTRAIT-INNSATSER

1. Bruk de to (2) $\frac{1}{4}$ -20 x 1" skruene som følger med, til å feste adapteren til kVue. Gjenta for motsatt side (Fig. 7).
2. Fest håndgrepmatrisen på hver side ved hjelp av de to (2) $\frac{1}{4}$ -20 x $\frac{3}{4}$ " flathodede skruene som følger med (Fig. 8).

! MERK ! Håndgrepmatrisen fungerer kanskje ikke med alle adaptere.

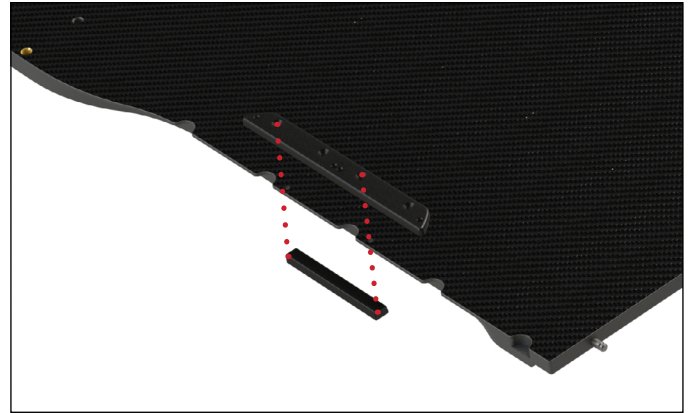


Fig. 7



Fig. 8

INSTRUKSJONER FOR BRUK

OPPSETT

OPPSETT AV HÅNDGREPMATRISE

Fest håndtaket når pasienten er på plass. Plasser håndtaket i hullet slik at det er behagelig å gripe tak i det som er vist på Fig. 9 og 10, og noter plasseringen ved hjelp av den vedlagte pasientoppsettutskriften.

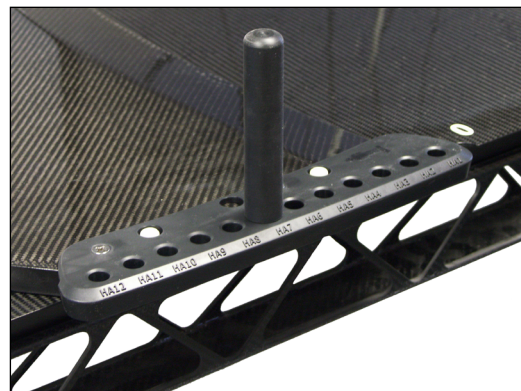


Fig. 9



Fig. 10

INSTRUKSJONER FOR BRUK

FJERNING

FJERNING AV HÅNDGREPMATRISE

1. Fjern håndtakene fra håndgrepmatrisen.
2. Skru ut de to skruene som holder håndgrepmatrisen på enheten.

VEDLIKEHOLD

RENGJØRING

Enheten kan rengjøres med en mild, ikke-slipende rengjørings- eller desinfeksjonsløsning. Rengjør ved å påføre løsningen på en ren klut og tørke av overflaten.

DESINFEKSJON

Følgende rengjøringsmaterialer er testet og funnet å være egnet for rengjøring av enhetens overflater. Når du skal desinfisere utstyret, må du følge instruksjonene fra produsenten av rengjøringsmiddelet.

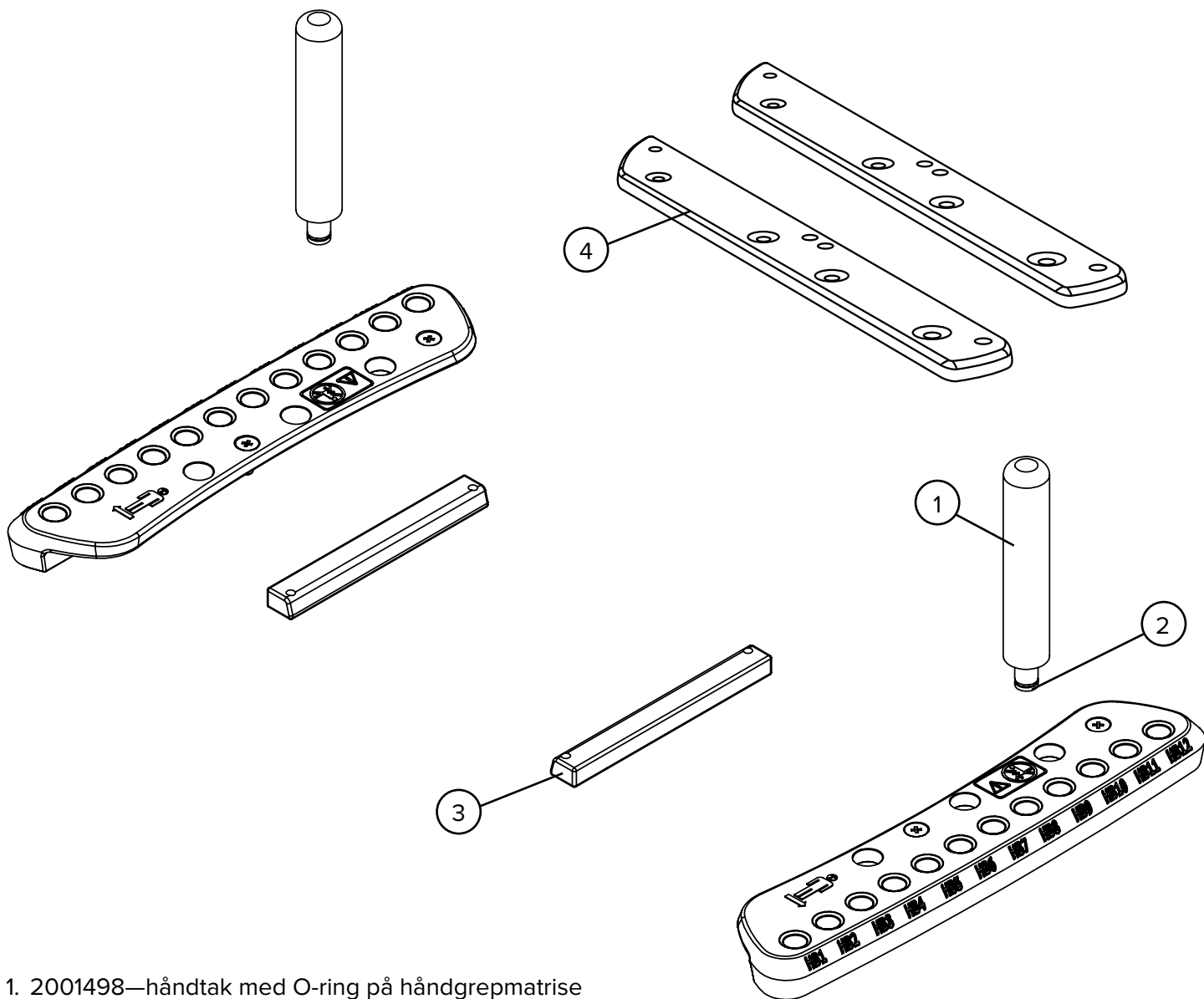
- Vann
- 10 % Clorox®-blekemiddelløsning
- Isopropylalkohol
- Cidex® 2,4 % aktivert dialdehydløsning
- Såpe og vann

IKKE spray direkte på enheten.

IKKE plasser skarpe gjenstander på enheten.

Kontroller regelmessig at alle festene er stramme.

DELELISTE



1. 2001498—håndtak med O-ring på håndgrepmatrise
2. 3000063—O-ring på håndtak på håndgrepmatrise
3. 2001774—kVue-adapter på håndgrepmatrise
4. 2007708—kVue Portrait-adapter på håndgrepmatrise

OPPSETTARK

RT-4525HGA – HÅNDGREPMATRISE

Pasientens navn:

Pasientens ID-nummer:

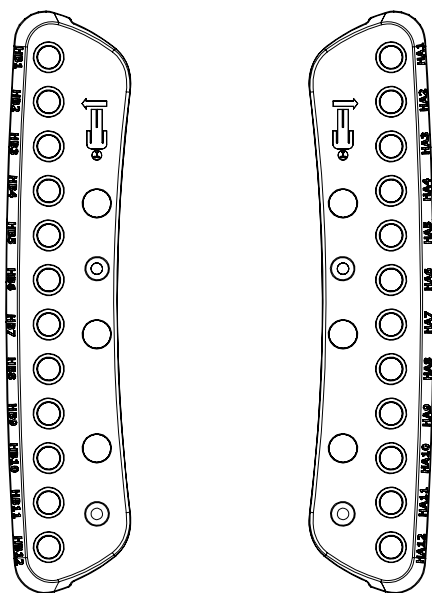
Lege:

Kommentarer:

Oppsett utført av:

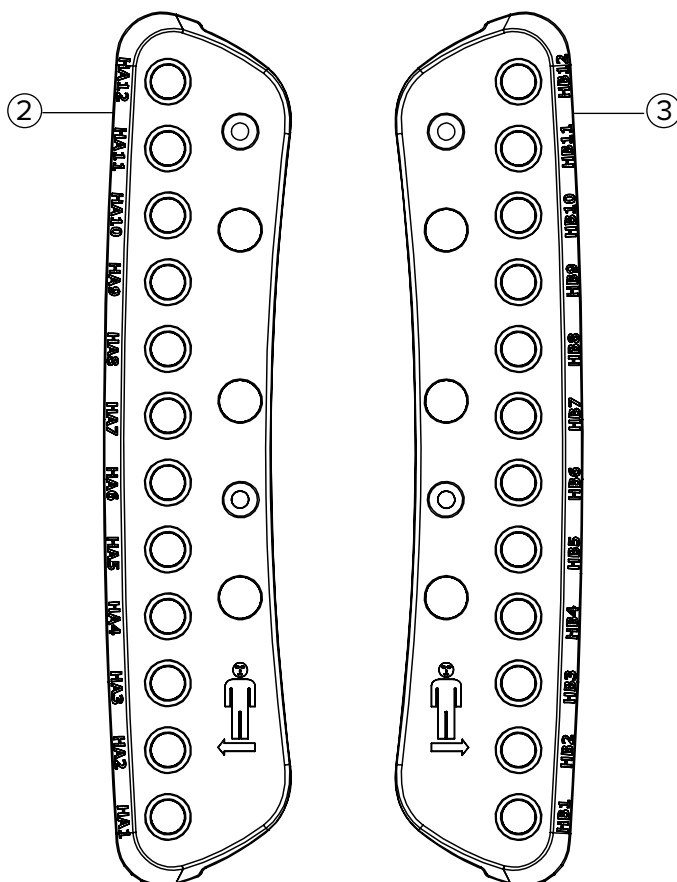
Dato:

1. Er håndgrepmatriseoppsettet i posisjonen for liten pasient? **JA** **NEI**



2. Pasientens høyre side: HA

3. Pasientens venstre side: HB





440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

☎ +1 610.268.0585 / 800.526.5247

📠 +1 610.268.0588 / 800.831.8174

✉ sales@Qfix.com

2001998_NO_A
2023-08